

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1348/2014**tas- 17 ta' Diċembru 2014****dwar ir-rappurtar tad-dejta li jimplementa l-Artikolu 8(2) u 8(6) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) u l-Artikolu 8(6) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sorveljanza effettiva tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa tehtieg monitoraġġ regolari tad-dettalji tal-kuntratti, inklużi tal-ordnijiet sabiex isir in-negozju kif ukoll id-dejta dwar il-kapaċità u l-użu tal-faċilitajiet tal-produzzjoni, il-ħżin, il-konsum jew it-trażmissjoni tal-elettriku u tal-gass naturali.
- (2) Ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 jeżiġi li l-Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija ("l-Aġenzija") stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 713/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ tagħmel monitoraġġ tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa fl-Unjoni. Sabiex l-Aġenzija taqdi dmirha, trid tinghata settijiet kompluti ta' informazzjoni rilevanti fil-hin dovut.
- (3) Il-partecipanti fis-suq għandhom regolarment jirrapportaw id-dettalji tal-kuntratti tal-enerġija bl-ingrossa lill-Aġenzija, kemm fejn għandu x'jaqsam il-forniment tal-elettriku u tal-gass naturali, kif ukoll it-trasport ta' dawk il-prodotti. Il-kuntratti biex jiġu bbilanċjati s-servizzi, il-kuntratti bejn membri differenti tal-istess grupp ta' kumpaniji, u l-kuntratti għall-bejgħ tal-prodott ta' faċilitajiet zġhar tal-produzzjoni tal-enerġija għandhom jiġu rrapportati lill-Aġenzija biss fuq talba motivata tagħha fuq bażi *ad hoc*.
- (4) B'mod ġenerali, iż-żewġ firmatarji tal-kuntratt għandhom jirrapportaw id-dettalji mehtieġa tal-kuntratt konkluz. Sabiex ir-rappurtar ikun iżjed faċli, il-partijiet għandhom ikunu jistgħu jirrapportaw f'isem xulxin, jew jużaw is-servizzi ta' partijiet terzi għal dan il-għan. Minkejja dan, u biex jiġi taffieq il-għan tad-dejta, id-dettalji tal-kuntratti tat-trasport miksuba permezz tal-allokazzjoni tal-kapaċità primarja minn operatur tas-sistema ta' trażmissjoni ("TSO") għandhom jiġu rrapportati biss mit-TSO rispettiv. Id-dejta li tiġi rrapportata għandha tinkludi wkoll talbiet għall-kapaċità milhuqa u mhux milhuqa.
- (5) Sabiex l-abbużi tas-suq jinkixfu b'mod effikaċi, huwa importanti li apparti d-dettalji tal-kuntratti, l-Aġenzija tkun tista' tagħmel moniteraġġ tal-ordnijiet sabiex isir in-negozju li jitqieghdu fis-swieq organizzati. Billi wiehed ma jistennix li għall-partecipanti fis-suq se tkun haġa faċli li jirreġistraw din id-dejta, l-ordnijiet mqabbla u mhux mqabbla għandhom jiġu rrapportati permezz tas-suq organizzat fejn tqieghdu jew permezz ta' partijiet terzi li jkunu jistgħu jipprovdu din l-informazzjoni.
- (6) Sabiex jiġi evitat ir-rappurtar doppju, l-Aġenzija għandha tiġbor id-dettalji tad-derivati relatati mal-kuntratti għall-forniment jew it-trasport tal-elettriku jew tal-gass naturali li jkunu ġew irrappurtati, bi qbil mar-regolamenti finanzjarji rilevanti, lir-repożitorji tan-negozju jew lir-regolaturi finanzjarji minn dawk is-sorsi. Minkejja dan, is-swieq organizzati, is-sistemi ta' tqabbil jew ta' rappurtar tan-negozju, li jkunu rrapportaw id-dettalji ta' dawn id-derivati skont regoli finanzjarji, skont il-ftehim li jkollhom, għandhom ikunu jistgħu jirrapportaw l-istess informazzjoni lill-Aġenzija wkoll.
- (7) Ir-rappurtar effiċjenti u l-monitoraġġ immirat jirrikjedu li ssir distinzjoni bejn kuntratti standard u dawk mhux standard. Billi l-prezzijiet ta' kuntratti standard iservu wkoll bħala prezzijiet ta' referenza għal kuntratti mhux standard, l-Aġenzija għandha tirċievi l-informazzjoni dwar il-kuntratti standard kuljum. Għandu jkun possibbli li d-dettalji tal-kuntratti mhux standard jiġu rrapportati sa xahar wara li jiġu konkluzi.

⁽¹⁾ ĠUL 326, 8.12.2011, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 713/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ĠUL 211, 14.8.2009, p. 1).

- (8) Il-partiċipanti fis-suq għandhom jirrapportaw ukoll, fuq bażi regolari, id-dejta marbuta mad-disponibbiltà u l-użu tal-infrastruttura tal-produzzjoni u trasport tal-enerġija inkluż dik dwar il-gass naturali likwifikat ("LNG") u l-faċilitajiet tal-ħżin, lill-Aġenzija u fuq talba tagħhom, lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali. Sabiex jitnaqqas il-piż tar-rappurtar minn fuq il-partiċipanti fis-suq u biex isir l-aħjar użu tas-sorsi tad-dejta eżistenti, fejn hu possibbli r-rappurtar għandu jinvolvi t-TSOs, in-Netwerk Ewropew għall-Operaturi tas-Sistema ta' Trażmissjoni tal-Elettriku ("l-ENTSO għall-Elettriku"), in-Netwerk Ewropew għall-Operaturi tas-Sistema ta' Trażmissjoni tal-Gass ("l-ENTSO għall-Gass"), l-operaturi tas-sistema tal-LNG u l-operaturi tas-sistema tal-ħżin tal-gass naturali. Skont l-importanza u d-disponibbiltà tad-dejta, ir-regolarità tar-rappurtar tista' tvarja bil-biċċa l-kbira tad-dejta tiġi rrapportata kuljum.. Ir-rekwiżiti tar-rappurtar għandhom jirrispettaw l-obbligu tal-Aġenzija li ma tqieghedx għad-dispożizzjoni tal-pubbliku informazzjoni sensittiva minn perspettiva kummerċjali, u li tippubblika jew tiżvela biss informazzjoni li x'aktarx ma tohloqx distorzjoni tal-kompetizzjoni fis-swieq tal-enerġija bl-ingrossa.
- (9) Huwa importanti li l-partijiet li jirrapportaw ikollhom għarfien ċar tad-dettalji tal-informazzjoni li jehtigilhom jirrapportaw. Għaldaqstant, l-Aġenzija għandha tispjega l-kontenut tal-informazzjoni li għandha tiġi rrapportata fmanwal għall-utenti. L-Aġenzija trid tiżgura wkoll li l-informazzjoni tiġi rrapportata fformati elettronici li huma faċilment aċċessibbli għall-partijiet li jirrapportaw.
- (10) Sabiex żgur ikun hemm trasferiment kontinwu u sikur ta' settijiet ta' dejta kompleti, il-partijiet li jirrapportaw għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti bażiċi fejn tidhol il-kapaċità tagħhom li jawtentikaw is-sorsi tad-dejta, biex jivverifikaw il-korrettezza u kompletezza tad- d-dejta u biex jiżguraw il-kontinwità kummerċjali. L-Aġenzija għandha tivvaluta l-konformità ma' dawn ir-rekwiżiti tal-partijiet li jkunu qed jirrapportaw. Il-valutazzjoni għandha tiżgura trattament proporzjonat ta' partijiet terzi professjonali li jirrapportaw id-dejta tal-partiċipanti fis-suq u tal-partiċipanti fis-suq li jirrapportaw id-dejta tagħhom.
- (11) It-tip ta' dejta li għandha tiġi rrapportata u s-sors tagħha jistgħu jinfluwenzaw ir-rizorsi u l-hin li jridu jinvestu l-partijiet li jirrapportaw biex jithejjew għall-preżentazzjoni tad-dejta. Pereżempju, it-tlestija ta' proċeduri għar-rappurtar ta' kuntratti standard li jkunu saru fi swieq organizzati tiehu inqas hin mit-twaqqif ta' sistemi għar-rappurtar ta' kuntratti li mhumiex standard jew għar-rappurtar ta' ċertu dejta fundamentali. Għaldaqstant, l-obbligu tar-rappurtar għandu jiddaħħal bil-mod il-mod, u jibda bit-trażmissjoni ta' dejta fundamentali disponibbli fuq il-pjattaformi tat-trasparenza tal-ENTSO għall-Elettriku u tal-ENTSO għall-Gass, kif ukoll kuntratti standard li jsiru fi swieq organizzati. Imbagħad għandu jibda jsir ir-rappurtar tal-kuntratti mhux standard, b'mod li jirrifletti ż-żmien miżjud meħtieġ biex jitlestew il-proċeduri għar-rappurtar. Ir-rappurtar gradwali tad-dejta jgħin lill-Aġenzija wkoll talloka r-rizorsi aħjar u tithejja biex tircievi l-informazzjoni.
- (12) Il-miżuri li huma stabbiliti f'dan ir-Regolament jikkonformaw mal-opinjoni tal-Kumitat mahtur skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli għall-forniment tad-dejta lill-Aġenzija bl-implimentazzjoni tal-Artikolu 8(2) u (6) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1227/2011. Huwa jiddefinixxi d-dettalji ta' prodotti tal-enerġija bl-ingrossa u ta' dejta fundamentali li għandhom jiġu rrapportati. Huwa jistabbilixxi wkoll il-mezzi xierqa għar-rappurtar tad-dejta, inkluż l-iskedar u r-regolarità tar-rapporti tad-dejta.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 u fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 984/2013 ⁽¹⁾.

Barra minn hekk, għandhom japplikaw ukoll id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "dejta fundamentali" tfisser informazzjoni marbuta mal-kapaċità u l-użu tal-faċilitajiet għall-produzzjoni, għall-ħżin, għall-konsum jew għat-trażmissjoni tal-elettriku jew tal-gass naturali jew marbuta mal-kapaċità u l-użu tal-faċilitajiet tal-LNG, inkluż nuqqas ta' disponibbiltà, ipjanat jew mhux ipjanat, ta' dawn il-faċilitajiet;

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 984/2013 tal-14 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi Kodiċi tan-Netwerk dwar il-Mekkaniżmi ta' Allokazzjoni tal-Kapaċità fis-Sistemi ta' Trażmissjoni tal-Gass u li jissupplimenta r-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 273, 15.10.2013, p. 5).

- (2) “kuntratt standard” tfisser kuntratt li jikkonċerna prodott tal-enerġija bl-ingrossa li jitqiegħed f’suq organizzat, irrispettivament jekk it-tranzazzjoni ssirx jew le f’dak is-suq;
- (3) “kuntratt mhux standard” tfisser kuntratt li jikkonċerna kull prodott tal-enerġija bl-ingrossa li ma jkunx kuntratt standard;
- (4) “suq organizzat” tfisser:
- (a) sistema multilaterali li għgib flimkien, jew tiffacilitata li jingiebu flimkien, interessi multipli ta’ xiri u bejgħ ta’ partijiet terzi, fil-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa b’mod li jwassal biex isir kuntratt,
 - (b) kull sistema jew faċilità oħra fejn l-interessi ta’ partijiet terzi multipli fix-xiri u fil-bejgħ ta’ prodotti tal-enerġija bl-ingrossa jistgħu jaġixxu b’mod reċiproku li jwassal biex isir kuntratt.
- Dawn jinkludu postijiet ta’-skambju tal-elettriku u tal- gass, sensara u persuni oħra li jirrangaw it-tranzazzjonijiet b’mod professjonali, u postijiet tan-negozju kif iddefiniti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2014/65/UE ⁽¹⁾
- (5) “grupp” għandha tfisser l-istess kif tfisser fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾
- (6) “kuntratt intragrupp” huwa kuntratt dwar prodotti tal-enerġija bl-ingrossa li jsir ma’ kontraparti oħra li tkun parti mill-istess grupp, sakemm iż-żewġ kontrapartijiet ikunu mdaħħlin b’mod sħiħ fl-istess konsolidazzjoni;
- (7) “bejgħ u xiri privat” tfisser kull tranzazzjoni li ssir barra s-suq organizzat;
- (8) “nominazzjoni” tfisser,
- għall-elettriku: in-notifika dwar l-użu ta’ kapacità transzonalni minn detentur ta’ drittijiet ta’ trażmissjoni fiżika u l-kontraparti tiegħu lill-operatur(i) tas-sistema ta’ trażmissjoni (TSO) rispettiv(i),
 - għall-gass naturali: ir-rappurtar minn qabel mill-utent tan-netwerk lit-TSO tal-fluss reali li l-utent tan-netwerk jixtieq idahhal jew jirtira mis-sistema;
- (9) “enerġija li tibbilanċja” tfisser enerġija li tintuża mit-TSOs biex jibbilanċjaw;
- (10) “kapacità tal-bilanċ (riżervi)” tfisser il-kapacità ta’ riżerva kkuntrattata;
- (11) “servizzi ta’ bbilanċjar” tfisser,
- għall-elettriku: l-ibbilanċjar tal-kapacità jew l-ibbilanċjar tal-enerġija, jew it-tnejn li huma,
 - għall-gass naturali: servizz furnut lil TSO permezz ta’ kuntratt dwar gass li jkun meħtieġ biex jissodisfa varjaz-zjonijiet ta’ terminu qasir fid-domanda jew fil-forniment tal-gass;
- (12) “unità tal-konsum” tfisser riżors li jirċievi l-elettriku jew il-gass naturali għall-użu proprju;
- (13) “unità tal-produzzjoni” tfisser faċilità għall-ġenerazzjoni tal-elettriku kkostitwita minn unità ta’ ġenerazzjoni wahda jew minn aggregazzjoni ta’ unitajiet ta’ ġenerazzjoni;

KAPITOLU II

OBBLIGI TA’ RAPPORTAR DWAR IT-TRANŻAZZJONIJIET

Artikolu 3

Lista tal-kuntratti li għandhom jiġu rappurtati

1. Il-kuntratti li jidhru hawn taht għandhom jiġu rappurtati lill-Aġenzija:
- (a) Rigward il-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa b’relazzjoni għall-forniment ta’ elettriku jew ta’ gass naturali bi twassil fl-Unjoni:
- (i) Kuntratti li jsiru fl-istess jum għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegozjati, b’mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunux irkantati jew innegozjati b’mod kontinwu,
 - (ii) Kuntratti li jsiru b’jum bil-quddiem għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegozjati, b’mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunux irkantati jew innegozjati b’mod kontinwu,

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349)

⁽²⁾ Id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta’ Gunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta’ ċerti tipi ta’ impriži, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (GU L 182, 29.6.2013, p. 19).

- (iii) Kuntratti li jsiru b'jumejn bil-quddiem għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegożjati, b'mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunux irkantati jew innegożjati b'mod kontinwu,
 - (iv) Kuntratti ta' tmiem il-ġimgħa għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegożjati, b'mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunux irkantati jew innegożjati b'mod kontinwu,
 - (v) Kuntratti ta' wara il-jum għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegożjati, b'mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunux irkantati jew innegożjati b'mod kontinwu,
 - (vi) Kuntratti oħrajn għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali bi żmien ta' konsenja ta' aktar minn jumejn, fejn il-konsenja ssir fl-Unjoni, irrispettivament minn fejn u kif dawn jiġu nnegożjati, b'mod partikolari, irrispettivament minn jekk dawn ikunu irkantati jew innegożjati b'mod kontinwu,
 - (vii) Kuntratti għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali lil unità tal-konsum waħda li jkollha l-kapaċità li tikkonsma 600 GWh/sena jew iżjed,
 - (viii) *Opzjonijiet (Options), futures, swaps* u kull derivat iehor ta' kuntratti relatati mal-elettriku jew mal-gass naturali, prodotti, innegożjati jew konsenjat fl-Unjoni.
- (b) Il-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa b'relazżjoni mat-trasport ta' elettriku jew ta' gass naturali fl-Unjoni:
- (i) Kuntratti relatati mat-trasport tal-elettriku jew tal-gass naturali fl-Unjoni bejn żewġ postijiet jew żoni tal-offerti jew iżjed li jiġu konklużi b'riżultat ta' allokkazzjoni ta' kapaċità espliċita primarja mit-TSO jew f'ismu, li jispeċifikaw id-drittijiet jew l-obbligi ta' kapaċità fiżika jew finanzjarja,
 - (ii) Kuntratti relatati mat-trasport tal-elettriku jew tal-gass naturali fl-Unjoni bejn żewġ postijiet jew żoni tal-offerti jew iżjed, li jiġu konklużi bejn parteċipanti fis-swieq sekondarji, li jispeċifikaw id-drittijiet jew l-obbligi ta' kapaċità fiżika jew finanzjarja, inkluż il-bejgħ mill-ġdid u t-trasferiment ta' dawn il-kuntratti,
 - (iii) *Opzjonijiet (Options), futures, swaps* u kull derivat iehor ta' kuntratti relatati mat-trasport tal-elettriku jew tal-gass naturali fl-Unjoni.

2. Sabiex tiffaċilita ir-rappurtar, l-Aġenzija għandha tfassal u żżomm lista pubblika ta' kuntratti standard u taġġorna din il-lista fi żmien dovut. Sabiex tiffaċilita r-rappurtar, l-Aġenzija għandha tfassal u tippubblika lista ta' swieq organizzati malli jidhol fis-seħh dan ir-Regolament. L-Aġenzija għandha taġġorna din il-lista fil-hin dovut.

Sabiex jgħinu lill-Aġenzija tissodisfa l-obbligi tagħha skont l-ewwel sottoparagrafu, is-swieq organizzati għandhom jipprezentaw lha d-dejta ta' referenza li turi l-identità għal kull prodott tal-enerġija bl-ingrossa li jaċċettaw għan-negożju. L-informazzjoni għandha tiġi pprezentata qabel ma jibda' n-negożju f'dak il-kuntratt partikolari, f'format iddefinit mill-Aġenzija. Is-swieq organizzati għandhom jipprezentaw l-aġġornamenti tal-informazzjoni hekk kif isir kull tibdil.

Biex ikun faċilitat ir-rappurtar, klijenti ahharin li jkunu partijiet għal kuntratt, kif imsemmi fl-Artikolu 3(1)(a)(vii) għandhom jinfurmaw lill-kontraparti tagħhom dwar il-kapaċità teknika tal-unità ta' konsum inkwistjoni li tikkonsma 600 GWh/sena jew iżjed.

Artikolu 4

Lista tal-kuntratti li għandhom jiġu rrapurtati fuq talba tal-Aġenzija

1. Sakemm ma jkunux konklużi fis-swieq organizzati, il-kuntratti li ġejjin u d-dettalji tat-tranzazzjonijiet relatati ma' dawk il-kuntratti għandhom jiġu rrapurtati biss meta l-Aġenzija tagħmel talba ġustifikata u dan fuq bażi *ad hoc*:

- (a) Kuntratti intragrupp,
- (b) Kuntratti għall-konsenja fiżika tal-elettriku prodott minn unità waħda tal-produzzjoni b'kapaċità ta' 10 MW jew inqas, jew minn għadd ta' unitajiet tal-produzzjoni b'kapaċità totali flimkien ta' 10 MW jew inqas,
- (c) Kuntratti għall-konsenja fiżika ta' gass naturali prodott minn faċilità waħda tal-produzzjoni b'kapaċità ta' produzzjoni ta' 20 MW jew inqas,
- (d) Kuntratti għall-ibbilanċjar tas-servizzi ta' elettriku u gass naturali.

2. Il-parteċipanti fis-suq li jkunu qed jiehdu sehem biss fit-tranzazzjonijiet relatati mal-kuntratti msemmijin fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 1 ma għandhomx ikunu meħtieġa jirreġistraw ruhhom mal-awtorità regolatorja nazzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011.

Artikolu 5

Dettalji tal-kuntratti li jinkludu ordnijiet tan-negozjar li għandhom jiġu rrapportati

1. L-informazzjoni li għandha tiġi rrapportata skont l-Artikolu 3 għandha tinkludi:
 - (a) b'rabta mal-kuntratti standard għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali, id-dettalji stabbiliti fit-Tabella 1 tal-Anness,
 - (b) b'rabta mal-kuntratti mhux standard għall-forniment tal-elettriku jew tal-gass naturali, id-dettalji stabbiliti fit-Tabella 2 tal-Anness,
 - (c) b'rabta mal-kuntratti standard u mal-kuntratti mhux standard għat-trasport tal-elettriku, id-dettalji stabbiliti fit-Tabella 3 tal-Anness,
 - (d) b'rabta mal-kuntratti standard u mal-kuntratti mhux standard għat-trasport tal-gass naturali, id-dettalji stabbiliti fit-Tabella 4 tal-Anness.

Id-dettalji tat-tranzazzjonijiet li jsiru fil-qafas ta' kuntratti mhux standard li jispesifikaw mill-inqas volum u prezz iddefiniti għandhom jiġu rrapportati skont it-Tabella 1 tal-Anness.

2. L-Aġenzija għandha tispjega d-dettalji tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 li għandha tiġi rrapportata f-manwal għall-utenti, u wara li tikkonsulta mal-partijiet rilevanti, tagħmlu disponibbli għall-pubbliku meta jidhol fis-sehh dan ir-Regolament. L-Aġenzija għandha tikkonsulta mal-partijiet rilevanti dwar aġġornamenti materjali tal-manwal tal-utenti.

Artikolu 6

Mezzi ta' rappurta tat-tranzazzjonijiet

1. Il-partecipanti fis-suq għandhom jirrapportaw id-dettalji tal-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa nneozjati fis-swieq organizzati lill-Aġenzija, permezz tas-suq organizzat ikkonċernat, jew permezz ta' sistemi ta' rikonċiljazzjoni jew ta' rappurta tan-negozju, dan jinkludi l-ordnijiet rikonċiljati u mhux rikonċiljati.

Is-suq organizzat fejn gie nneozjat il-prodott tal-enerġija bl-ingrossa jew fejn saret l-ordni, fejn il-partecipant fis-suq jitlob dan, għandu joffri ftehim dwar ir-rappurta tad-dejta.

2. It-TSOs jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom għandhom jirrapportaw id-dettalji tal-kuntratti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(b)(i), inkluż l-ordnijiet rikonċiljati u mhux rikonċiljati.

3. Il-partecipanti fis-suq jew partijiet terzi li jaġixxu fisimhom għandhom jirrapportaw id-dettalji tal-kuntratti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(a), 3(1)(b)(ii) u 3(1)(b)(iii) li jkunu ġew iffinalizzati barra suq organizzat.

4. L-informazzjoni relatata ma' prodotti tal-enerġija bl-ingrossa li tkun giet irrapportata skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament u tal-Kunsill ⁽¹⁾ jew skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ għandha tingħata lill-Aġenzija permezz ta':

- (a) repożitorji tat-tranzazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012,
- (b) il-mekkaniżmi ta' rappurta imsemmija fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 600/2014,
- (c) l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 600/2014,
- (d) l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq,

skont ir-rilevanza.

5. Fejn il-persuni jkunu rrapportaw id-dettalji tat-tranzazzjonijiet skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 jew l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, l-obbligi tagħhom relatati mar-rappurta ta' daww id-dettalji skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 jitqiesu bħala sodisfatti.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 84)

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1).

6. Bi qbil mat-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 8(3) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 u minghajr hsar għall-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, is-swieq organizzati, jew is-sistemi ta' rikonċiljazzjoni tan-negozju jew tar-rappurtar għandhom ikunu jistgħu jipprovdu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu direttament lill-Aġenzija.
7. F'każ fejn parti terza tirrapporta fisem wiehed mill-kontrattijiet jew fisem it-tnejn li huma, jew jekk kontraparti tirrapporta d-dettalji ta' kuntratt fisimha u fisem il-kontrattijiet tagħha wkoll, ir-rapport għandu jkun fih id-dejta rilevanti għal kull wahda mill-kontrattijiet u sett komplut ta' dettalji li kienu jiġu rrapportati kieku l-kuntratti ġew irrappurtati minn kull kontraparti b'mod separat.
8. L-Aġenzija tista' titlob l-informazzjoni addizzjonali u l-kjarifiki marbuta mad-dejta rrapportata minghand il-parteci-panti fis-suq u minghand il-partijiet li jirrapportaw.

Artikolu 7

Meta għandhom jiġu rrapportati t-tranzazzjonijiet

1. Id-dettalji tal-kuntratti standard u ta' ordnijiet sabiex isir in-negozjar, anki dawk tal-irkantijiet, għandhom jiġu rrapportati kemm jista' jkun malajr, iżda mhux aktar tard minn jum tax-xogħol wara li jiġi konkluż il-kuntratt.
Kull modifika, jew it-terminazzjoni tal-kuntratt konkluż jew ordni sabiex isir in-negozjar, għandhom jiġu rrapportati kemm jista' jkun malajr, iżda mhux aktar tard minn l-ewwel jum tax-xogħol wara l-modifika jew it-terminazzjoni.
2. Fil-każ ta' swieq tal-irkantijiet fejn l-ordnijiet ma jintwerewx pubblikament, għandhom jiġu rrapportati kuntratti konklużi u ordnijiet finali biss. Dawn għandhom jiġu rrapportati mhux aktar tard mill-ewwel jum tax-xogħol ta' wara l-irkant.
3. L-ordnijiet li jsiru fis-servizzi tas-senserija bil-lehen u li ma jidhrux fuq l-iskrins elettronici jridu jiġu rrapportati biss fuq talba tal-Aġenzija.
4. Id-dettalji tal-kuntratti mhux standard, inkluż kull modifika jew it-terminazzjoni tal-kuntratt u t-tranzazzjonijiet imsemmija fit-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 5(1) għandhom jiġu rrapportati mhux aktar tard minn xahar wara l-konklużjoni, il-modifika jew it-terminazzjoni tal-kuntratt.
5. Id-dettalji tal-kuntratti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(b)(i) għandhom jiġu rrapportati kemm jista' jkun malajr, iżda mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol wara li jkunu disponibbli r-riżultati tal-allokkazzjoni. Kull modifika, jew it-terminazzjoni tal-kuntratti ffinalizzati, għandhom jiġu rrapportati kemm jista' jkun malajr, iżda mhux aktar tard minn l-ewwel jum tax-xogħol wara l-modifika jew it-terminazzjoni.
6. Id-dettalji tal-kuntratti tal-enerġija bl-ingrossa, li jkunu ġew konklużi qabel id-dejta ta' meta jsir applikabbli l-obbligu tar-rappurtar u li jkunu għadhom ma ġewx irrappurtati sa dik id-dejta, għandhom jiġu rrapportati lill-Aġenzija fi żmien 90 jum wara li l-obbligu tar-rappurtar isir applikabbli għal dawk il-kuntratti.

Id-dettalji li jridu jiġu rrapportati għandhom jinkludu biss id-dejta li tista' tinhareġ mir-rekords eżistenti tal-parteci-pant fis-suq. Dawn iridu jkunu magħmulin mill-inqas mid-dejta msemmija fl-Artikolu 44(2) tad-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u fl-Artikolu 40(2) tad-Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.

KAPITOLU III

IR-RAPPURTAR TAD-DEJTA FUNDAMENTALI

Artikolu 8

Ir-regoli għar-rappurtar tad-dejta fundamentali dwar l-elettriku

1. Fisem il-parteci-panti fis-suq, l-ENTSO għall-elettriku għandu jirrapporta l-informazzjoni lill-Aġenzija dwar il-kapaċità u l-użu tal-facilitajiet għall-produzzjoni, għall-konsum u għat-trażmissjoni tal-elettriku, inkluż nuqqas ta' disponibbiltà ppjanat u mhux ipplanat ta' dawn il-facilitajiet, kif imsemmi fl-Artikoli 6 sa 17 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2013 ⁽³⁾. L-informazzjoni għandha tiġi rrapportata permezz tal-pjattaforma ċentrali għat-trasparenza tal-informazzjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 543/2013.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern tal-gass naturali u li tħassar id-Direttiva 2003/55/KE (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 94).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 55).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2013 tal-14 ta' Gunju 2013 dwar is-sottomissjoni u l-pubblikazzjoni ta' data (dejta) fis-swieq tal-elettriku u li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 163, 15.6.2013, p. 1).

2. L-ENTSO għall-elettriku għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 minnufih malli din tkun disponibbli fil-pjattaforma ċentrali għat-trasparenza tal-informazzjoni.

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 543/2013 għandha tingħata lill-Aġenzija f'forma diżaggregata u tinkludi l-isem u l-post tal-unità tal-konsum imsemmija, mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 16(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 543/2013 għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

3. It-TSOs għall-elettriku jew il-partijiet terzi fisimhom għandhom jirrapportaw lill-Aġenzija u, lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali, fuq talba tagħhom, bi qbil mal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011, in-nominazzjonijiet finali bejn iż-żoni tal-offerti, u jispeċifikaw l-identità tal-partecipanti fis-suq involuti u l-kwantità ppjanata. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

Artikolu 9

Ir-regoli għar-rappurtar tad-dejta fundamentali dwar il-gass

1. Fisem il-partecipanti fis-suq, l-ENTSO għall-gass għandu jirrapporta l-informazzjoni lill-Aġenzija dwar il-kapaċità u l-użu tal-facilitajiet għat-trażmissjoni, tal-gass naturali, inkluż id-disponibbiltà ppjanata u mhux ippjanata ta' dawn il-facilitajiet, kif imsemmi fil-punti 3.3(1) u 3.3(5) tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli permezz tal-pjattaforma ċentrali għall-Unjoni kollha kif imsemmi fil-punt 3.1.1(1)(h) tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 715/2009.

L-ENTSO tal-gass għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija l-informazzjoni msemmija fl-ewwel sottoparagrafu minnufih malli din tkun disponibbli fil-pjattaforma ċentrali tal-Unjoni.

2. It-TSOs tal-gass jew il-partijiet terzi fisimhom għandhom jirrapportaw lill-Aġenzija u, fuq talba tagħhom, lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali, bi qbil mal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011, in-nominazzjonijiet ta' jum minn qabel u n-nominazzjonijiet mill-ġdid finali tal-kapaċitajiet ibbukkjati, u jispeċifikaw l-identità tal-partecipanti fis-suq involuti u l-kwantitajiet allokati. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

L-informazzjoni għandha tingħata dwar il-punti li ġejjin tas-sistema ta' trażmissjoni.

- (a) il-punti ta' interkonnessjoni kollha,
- (b) il-punti tad-dhul tal-facilitajiet ta' produzzjoni, fosthom il-pajpijiet tal-gass upstream,
- (c) il-punti tal-hruġ konnessi ma' klijent wiehed,
- (d) il-punti tad-dhul u tal-hruġ tal-hażna,
- (e) għall-facilitajiet tal-LNG,
- (f) għaċ-ċentri fiżiċi u virtwali.

3. L-operaturi tas-sistemi tal-LNG kif iddefiniti fl-Artikolu 2(12) tad-Direttiva 2009/73/KE għandhom jirrapportaw lill-Aġenzija u, fuq talba tagħhom, lill-awtoritajiet nazzjonali regolatorji, l-informazzjoni li ġejja dwar kull facilità tal-LNG:

- (a) il-kapaċità teknika, kuntrattata u disponibbli ta' kuljum tal-facilità tal-LNG,
- (b) il-prodott li tohroġ il-facilità tal-LNG u l-inventarju tagħha ta' kull jum,
- (c) avvizi dwar nuqqas ta' disponibbiltà tal-facilità tal-LNG, ppjanata u mhux ippjanata, inkluż il-hin li jinhareġ l-avviż u l-kapaċitajiet ikkonċernati.

4. L-informazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 3 għandha tingħata mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks ta' trażmissjoni tal-gass naturali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1775/2005 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 36).

L-informazzjoni u l-aġġornamenti tagħha msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 3 għandhom jingħataw minnufih malli jkunu disponibbli.

5. Il-partecipanti fis-suq jew l-Operaturi tas-Sistema LNG f'isimhom għandhom jirrappurtaw l-informazzjoni li ġejja għal kull faċilità tal-LNG lill-Aġenzija u, fuq talba tagħhom, lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali ukoll:

(a) rigward il-ħatt u t-tagħbija mill-ġdid:

- (i) id-data tal-ħatt jew tat-tagħbija mill-ġdid,
- (ii) il-volumi li jinhattu jew li jitgħabbew mill-ġdid għal kull bastiment,
- (iii) l-isem tal-klijent aħhari,
- (iv) l-isem u d-daqs tal-bastiment li qed juża l-faċilità.

(b) il-ħatt u t-tagħbija ta' kull jum ipplanati fil-faċilità tal-LNG għax-xahar li ġej, tispeċifika il-partecipant fis-suq u isem il-klijent aħhari (jekk dan ikun differenti mill-partecipant fis-suq).

6. L-informazzjoni msemmija fil-punti (a) tal-paragrafu 5 għandha tingħata mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss wara l-ħatt jew it-tagħbija mill-ġdid.

L-informazzjoni msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 5 għandha tkun disponibbli xahar qabel dak li għalih tirreferi.

7. L-operaturi tas-sistema tal-ħzin kif iddefinit fl-Artikolu 2(10) tad-Direttiva 2009/73/KE għandhom jirrappurtaw l-informazzjoni li ġejja, permezz ta' pjattaforma komuni, lill-Aġenzija u, fuq talba tagħhom, anki lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali ta' kull faċilità tal-ħzin jew, fil-każ ta' faċilitajiet li jahdmu bhala gruppi, ta' kull grupp ta' faċilitajiet tal-ħzin:

- (a) il-kapaċità teknika, kuntrattata u disponibbli tal-faċilità tal-ħzin,
- (b) l-ammont ta' gass li jifdal fl-istokk fi tmiem il-jum tal-gass, dhul (injezzjonijiet) u hruġ (għid) għall-kull jum tal-gass,
- (c) avvizi dwar nuqqas ta' disponibbiltà il-faċilità tal-ħzin, ipplanata u mhux ipplanata, inkluż il-hin li jinhareġ l-avviz u l-kapaċitajiet ikkonċernati.

8. L-informazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 7 għandha tkun disponibbli mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

L-informazzjoni u l-aġġornamenti tagħha msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 7 għandhom jingħataw minnufih malli jkunu disponibbli.

9. Il-partecipanti fis-suq jew, l-Operaturi tas-Sistema tal-ħzin f'isimhom, għandhom jirrappurtaw lill-Aġenzija u, fuq talba tagħhom lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali, dwar l-ammont ta' gass li jkun hażen il-partecipant fis-suq fi tmiem il-jum tal-gass. Din l-informazzjoni għandha tintbagħat mhux aktar tard mill-jum tax-xogħol li jmiss.

Artikolu 10

Il-proċeduri tar-rappurtar

1. Il-partecipanti fis-suq li jagħtu informazzjoni privileġġata fuq il-websajt tagħhom, jew il-fornituri tas-servizz li jagħtu din l-informazzjoni f'isem il-partecipanti fis-suq, għandhom jipprovdu l-web feeds biex l-Aġenzija tkun tista' tiġbor din id-dejta b'mod effiċjenti.

2. Meta jkun qed jirrapporta l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 8 u 9, inkluż l-informazzjoni privileġġata, il-partecipant fis-suq għandu jidentifika ruħu, jew għandu jiġi identifikat mit-terza parti li tkun qed tirrapporta f'ismu, permezz tal-kodiċi ta' registrazzjoni tal-ACER li jkun irċieva l-partecipant fis-suq, jew il-kodiċi uniku tal-partecipant fis-suq li jkun ipprova hu meta rreġistra skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011.

3. Wara li tikkonsulta mal-partijiet rilevanti, l-Aġenzija għandha tistabbilixxi l-proċeduri, l-istandards u l-formati elettronici bbażati fuq l-istandards stabbiliti tal-industrija għar-rappurtar tal-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 8 u 9. L-Aġenzija għandha tikkonsulta mal-partijiet rilevanti dwar aġġornamenti materjali tal-proċeduri, l-istandards u l-formati elettronici msemmija.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 11

Ir-rekwiżiti tekniċi u organizzattivi u r-responsabbiltà għar-rappurtar tad-dejta

1. Sabiex tiżgura li jsir skambju u maniġġar tal-informazzjoni effiċjenti, effikaci u sikur, wara li tikkonsulta mal-partijiet rilevanti, l-Aġenzija għandha tiżviluppa r-rekwiżiti tekniċi u organizzattivi għall-prezentazzjoni tad-dejta. L-Aġenzija għandha tikkonsulta mal-partijiet rilevanti dwar aġġornamenti materjali ta' dawn ir-rekwiżiti.

Ir-rekwiżiti għandhom:

- (a) jiżguraw is-sigurtà, il-konfidenzjalità u kkompletezza tal-informazzjoni,
- (b) jippermettu l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbalji fir-rapporti tad-dejta,
- (c) jippermettu l-awtentikazzjoni tas-sors tal-informazzjoni,
- (d) jiżguraw il-kontinwità kummerċjali.

L-Aġenzija għandha tivvaluta jekk il-partijiet li jkunu qed jirrapportaw jikkonformawx mar-rekwiżiti. Il-partijiet li jkunu qed jirrapportaw, li jikkonformaw mar-rekwiżiti, għandhom jiġu rreġistrati mill-Aġenzija. L-entitajiet elenkati fl-Artikolu 6(4), jitqiesu li jkunu ssodisfaw ir-rekwiżiti elenkati fit-tieni sottoparagrafu.

2. Il-persuni li huma mehtieġa jirrapportaw id-dejta msemmija fl-Artikoli 6, 8 u 9 għandhom ikunu responsabbli biex jiżguraw li din tkun kompleta, preċiża u li tinghata fil-hin lill-Aġenzija, u, fejn ikun mehtieġ lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali.

F'każ li persuna msemmija fl-ewwel sottoparagrafu tirrapporta din id-dejta permezz ta' terza parti, din il-persuna ma tinzammx responsabbli jekk id-dejta tat-terza parti ma tkunx kompleta, preċiża jew ma tinghatax fil-hin. F'dawk il-każijiet it-terza parti għandha tinzamm responsabbli għal dawk in-nuqqasijiet, mingħajr hsara għall-Artikoli 4 u 18 tar-Regolament 543/2013 dwar is-sottomissjoni tad-dejta fis-swieq tal-elettriku.

Il-persuni msemmijin fl-ewwel sottoparagrafu madankollu għandhom jiehdu l-passi biex jivverifikaw li d-dejta li jipprezentaw permezz tat-terza parti tkun kompleta u preċiża, u li din tasal fil-hin.

Artikolu 12

Id-dhul fis-sehh u mizuri oħrajn

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. L-obbligi ta' rappurtar stipulati fl-Artikolu 9(1) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ottubru 2015.

L-obbligi ta' rappurtar stipulati fl-Artikoli 6(1) minbarra b'rabta mal-kuntratti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(b) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ottubru 2015.

L-obbligi ta' rappurtar stipulati fl-Artikolu 8(1) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ottubru 2015 iżda mhux qabel ma tibda tithaddem il-pjattaforma ċentrali għat-trasparenza tal-informazzjoni skont l-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 543/2013.

L-obbligi ta' rappurtar stipulati fl-Artikoli 6(2) 6(3), 8(3), 9(2), 9(3), 9(5), 9(7) u 9(9) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ottubru 2016.

L-obbligi ta' rappurtar stipulati fl-Artikoli 6(1) b'rabta mal-kuntratti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(b) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ottubru 2016.

3. Mingħajr hsara għat-tieni u l-hames sottoparagrafi tal-paragrafu 2, l-Aġenzija tista' tagħmel ftehimiet ma' swieq organizzati, u tinnegozja sistemi ta' rikonċiljazzjoni jew tar-rappurtar biex tikseb id-dettalji ta' kuntratti qabel ma jsir applikabbli l-obbligu ta' rappurtar.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Diċembru 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

DETTALJI TAL-KUNTRATTI LI JRIDU JIĠU RRAPPURTATI

Tabella 1

**Dettagli li jridu jiġu rrappurtati tal-kuntratti standard għall-provvista tal-elettriku u tal-gass
(Formola standard għar-rappurtar)**

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
		Partijiet fil-kuntratt
1	Identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti	Il-partecipant fis-suq jew il-kontraparti li fisimhom huwa rrappurtat ir-rekord tat-tranzazzjoni għandhom jiġu identifikati b'kodiċi uniku.
2	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 1	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GLN/GSI).
3	Identifikazzjoni tan-negozjant u/jew tal-partecipant fis-suq jew ta' kontraparti kif identifikati fis-suq organizzat	Il-username tal-login jew il-kont ta' negozjar tan-negozjant u/jew tal-partecipant fis-suq jew ta' kontraparti kif speċifikat minn sistema teknika tas-suq organizzat.
4	Identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq l-iehor jew tal-kontraparti l-oħra	Il-kodiċi uniku li jidentifika lill-kontraparti l-oħra tal-kuntratt.
5	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 4	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GLN/GSI).
6	Identifikazzjoni tal-entità li tirrapporta	L-identifikazzjoni tal-entità li tirrapporta.
7	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 6	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GLN/GSI).
8	Identifikazzjoni tal-benefiċjarju	Jekk il-benefiċjarju tal-kuntratt, kif imsemmi fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011, ikun kontraparti ta' dan il-kuntratt, l-attribut għandu jithalla vojt. Jekk il-benefiċjarju tal-kuntratt ma jkunx kontraparti ta' dan il-kuntratt, il-kontraparti tar-rappurtar trid tidentifika lil dan il-benefiċjarju b'kodiċi uniku.
9	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 8	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GLN/GSI).
10	Kapaċità ta' negozjar tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti fl-attribut 1	Tidentifika jekk il-kontraparti tar-rappurtar ikkonkludietx il-kuntratt bħala prinċipal għan-nom tagħha stess (għan-nom tagħha stess jew għan-nom ta' klijent) jew bħala aġent għan-nom ta' u fisem klijent.
11	Indikatur ta' xiri/bejgħ	Jidentifika jekk il-kuntratt tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti identifikati fl-attribut 1 kienx ta' xiri jew ta' bejgħ.
12	Inizjatur/aggressor	Meta n-negozju jsir permezz ta' pjattaforma sensara elettronika jew bl-użu tal-lehen, l-inizjatur ikun il-parti li qiegħdet l-ordni tal-kumpanija fis-suq l-ewwel, u l-aggressor huwa l-parti li jibda t-tranzazzjoni.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
		Dettalji tal-ordni
13	Identifikazzjoni tal-ordni	L-ordni ghandha tiġi identifikata bl-użu ta' kodiċi uniku li hu l-identifikatur mogħti mis-suq jew minn kontrapartijiet.
14	Tip ta' ordni	It-tip ta' ordni kif iddefinit mill-funzjonalità li jagħti s-suq organizzat.
15	Kundizzjoni tal-ordni	Kundizzjoni speċjali biex twettaq l-ordni
16	Status tal-ordni	L-istatus tal-ordni, pereżempju jekk l-ordni tkunx attiva jew diżattivata.
17	Volum minimu tal-eżekuzzjoni	Il-Volum Minimu tal-Eżekuzzjoni — Kwalunkwe kwantità minima/volum minimu ta' eżekuzzjoni ddefinit(a).
18	Limitu tal-prezz	Il-prezz iddefinit tal-limitu biex ordni tiskatta jew ordni biex twaqqaf it-telf.
19	Volum mhux żvelat	Il-volum tal-ordni li ma jiġix żvelat fis-suq
20	Tul tal-ordni	It-tul tal-ordni huwa t-tul ta' żmien li l-ordni tibqa' teżisti fis-sistema sakemm titneħħa/tiġi kkanċellata, sakemm ma tiġix eżegwita.
		Dettalji tal-kuntratt
21	Identifikazzjoni tal-kuntratt	Il-kuntratt għandu jiġi identifikat permezz ta' kodiċi uniku li jidentifikah u li jingħatalu mis-suq jew mill-kontrapartijiet.
22	Isem tal-kuntratt	L-isem tal-kuntratt kif identifikat mis-suq organizzat.
23	Tip ta' kuntratt	It-tip ta' kuntratt.
24	Prodott tal-enerġija	Il-klassifikazzjoni tal-prodott ta' enerġija.
25	Indiċi tal-iffissar jew prezz ta' referenza	Indiċi tal-iffissar li jstabbilixxi l-prezz tal-kuntratt jew il-prezz ta' referenza għad-derivati.
26	Metodu ta' saldu	Kif jiġi saldat il-kuntratt, huwiex saldat fiżikament bi flus kontanti, skont l-għażla, jew mod ieħor.
27	Identifikazzjoni fis-suq organizzat/OTC	Jekk il-partecipant fis-suq juża suq organizzat biex jeżegwixxi l-kuntratt, dan is-suq organizzat għandu jiġi identifikat b'kodiċi uniku.
28	Sigħat ta' negozjar tal-kuntratt	Is-sigħat ikkuntrattati li waqthom isir in-negozju fis-suq
29	L-aħħar data u hin tan-negozjar	L-aħħar data u hin tan-negozjar tal-kuntratt irrappurtat.
		Dettalji tat-tranzazzjoni
30	Kronogramma tat-tranzazzjoni	Id-data u l-hin tal-eżekuzzjoni tal-kuntratt jew tat-tressiq tal-ordni, jew ta' modifika, kanċellazzjoni jew terminazzjoni tagħhom.
31	Identifikazzjoni unika tat-tranzazzjoni	Identifikatur uniku ta' tranzazzjoni kif assenjat mis-suq organizzat tal-eżekuzzjoni, jew miż-żewġ partecipanti fis-suq f'każ ta' kuntratti bilaterali, biex jitqabblu ż-żewġ naħat tat-tranzazzjoni.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
32	Identifikazzjoni marbuta mat-tranzazzjoni	L-identifikatur marbut mat-tranzazzjoni għandu jidentifika l-kuntratt li huwa assoċjat mal-eżekuzzjoni.
33	Identifikazzjoni marbuta mal-ordni	L-identifikatur marbut mal-ordni għandu jidentifika l-ordni li hija assoċjata mal-eżekuzzjoni.
34	Senserija bil-lehen (Voice-brokered)	Jindika jekk it-tranzazzjoni kinitx permezz ta' senserija bil-lehen; "Y" jekk iva, jithalla vojg jekk le.
35	Prezz	Il-prezz għal kull unità.
36	Valur tal-indiċi	Il-valur tal-indiċi tal-iffissar.
37	Munita tal-prezz	Il-mod li bih jiġi espress il-prezz.
38	Ammont nozzjonali	Il-valur tal-kuntratt.
39	Munita nozzjonali	Il-munita tal-ammont nozzjonali.
40	Kwantità/volum	L-għadd totali ta' unitajiet inklużi fil-kuntratt jew fl-ordni.
41	Kwantità totali nozzjonali tal-kuntratt	L-għadd totali ta' unitajiet ta' prodott tal-enerġija bl-ingrossa.
42	Unità tal-kwantità għall-attributi 40 u 41	L-unità tal-kejl użata fl-attributi 40 u 41.
43	Data tat-terminazzjoni	Id-data li fiha jintemm il-kuntratt irrappurtat. Jekk din id-data ma tkunx differenti mid-data ta' meta jintemm il-forniment, dan l-attribut għandu jithalla vojg.
		Detalji tal-Opzjoni
44	Tip ta' opzjoni	Jindika jekk l-opzjoni tistax tiġi eżerċitata biss f'data fissa (stil Ewropew u Azjaticu), f'sensiela ta' dati speċifikati minn qabel (Bermudan) jew fi kwalunkwe hin matul il-kuntratt attiv (Stil Amerikan).
45	Tip ta' opzjoni	Jindika jekk l-opzjoni tkunx wahda ta' xiri, opzjoni put jew oħrajn.
46	Data tal-eżerċizzju tal-opzjoni	Id-data jew id-dati ta' meta tiġi eżerċitata opzjoni. Jekk ikun hemm iżjed minn wahda, jistgħu jintużaw aktar attributi.
47	Prezz tal-eżerċitar ta' opzjoni	Il-prezz tal-eżerċitar tal-opzjoni.
		Profil tal-konsenja
48	Post jew żona tal-konsenja	Il-Kodiċi (jiet) EIC tal-punt(i) tal-konsenja jew taż-żona(i) tas-suq.
49	Data tal-bidu tal-konsenja	Id-data ta' meta tibda l-konsenja
50	Data ta' meta jieqaf il-forniment	Id-data ta' meta tieqaf il-konsenja
51	Tul ta' żmien	It-tul ta' żmien tal-konsenja.
52	Tip ta' load	Identifikazzjoni tal-profil tal-konsenja (<i>base load, peak-load, off-peak, blokka</i> ta' sigħat jew oħrajn)
53	Jiem tal-Ġimgha	Il-jiem tal-ġimgha tal-konsenja

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
54	Intervalli tal-konsenja tal-load	L-intervall ta' hin għal kull blokk jew għamla.
55	Kapaċità tal-konsenja	In-numru ta' unitajiet inklużi fit-tranzazzjoni, għal kull intervall ta' hin tal-konsenja.
56	L-unità tal-kwantità użata fl-attribut 55	L-unità tal-kejl użata.
57	Prezz għal kull kwantità għal kull intervall ta' żmien	Jekk japplika, il-prezz għal kull kwantità għal kull intervall ta' żmien tal-konsenja.
Informazzjoni dwar iċ-ċiklu tal-ħajja		
58	Tip ta' azzjoni	Meta r-rapport ikun fih: <ul style="list-style-type: none"> — kuntratt jew ordni ta' negozjar għall-ewwel darba, dan jiġi identifikat bħala "gdid/a"; — modifika tad-dettalji ta' rapport preċedenti, għandu jiġi identifikat bħala "modifika"; — kancellazzjoni ta' rapport li gie ppreżentat bi żball, dan għandu jiġi identifikat bħala "żball"; — terminazzjoni ta' kuntratt eżistenti jew ta' ordni tan-negozjar, dan għandu jiġi identifikat bħala "kancellazzjoni";

Tabella 2

**Detalji li jridu jiġu rrapportati tal-kuntratti mhux standard għall-forniment tal-elettriku u tal-gass
(Formola standard tar-rappurtar)**

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
Partijiet fil-kuntratt		
1	Identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti	Il-partecipant fis-suq jew il-kontraparti li fisimha huwa rrapportat ir-rekord tat-tranzazzjoni għandhom jiġu identifikati b'kodiċi uniku.
2	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 1	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GS1/GLN).
3	Identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq l-iehor jew tal-kontraparti l-oħra	Il-kodiċi uniku li jidentifika lill-kontraparti l-oħra tal-kuntratt.
4	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 3	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GS1/GLN).
5	Identifikazzjoni tal-entità li tirrapporta	L-identifikazzjoni tal-entità li tirrapporta.
6	Tip ta' kodiċi użat fl-attribut 5	Il-kodiċi tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodiċi ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GS1/GLN).
7	Identifikazzjoni tal-benefiċjarju	Jekk il-benefiċjarju tal-kuntratt, kif imsemmi fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011, ikun kontraparti ta' dan il-kuntratt, l-attribut għandu jithalla vojt. Jekk il-benefiċjarju tal-kuntratt ma jkunx kontraparti ta' dan il-kuntratt, il-kontraparti tar-rapportar trid tidentifika lil dan il-benefiċjarju b'kodiċi uniku.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
8	Tip ta' kodici użat fl-attribut 7	Il-kodici tar-registrazzjoni tal-ACER, l-Identifikatur tal-Entità Legali (LEI), il-Kodici ta' Identifikazzjoni tal-Bank (BIC), il-Kodici ta' Identifikazzjoni tal-Energija (EIC), in-Numru tal-Post Globali (GS1/GLN).
9	Kapaċità ta' negozjar tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti fl-attribut 1	Tidentifika jekk il-kontraparti tar-rapportar ikkonkludietx il-kuntratt bhala prinċipal ghan-nom taghha stess (ghan-nom taghha stess jew ghan-nom ta' klijent) jew bhala aġent ghan-nom ta' u fisem klijent.
10	Indikator ta' xiri/bejgħ	Jidentifika jekk il-kuntratt tal-partecipant fis-suq jew tal-kontraparti identifikati fl-attribut 1 kienx ta' xiri jew ta' bejgħ.
		Detalji tal-kuntratt
11	Identifikazzjoni tal-kuntratt	Identifikatur uniku għall-kuntratt kif assenjat miż-żewġ partecipanti fis-suq.
12	Data tal-kuntratt	Id-data li fiha gie miftiehem il-kuntratt, jew ta' meta saritlu modifikazzjoni, jew gie kkanċellat jew intemm.
13	Tip ta' kuntratt	It-tip ta' kuntratt.
14	Prodott tal-enerġija	Il-klassifikazzjoni tal-prodott tal-enerġija għall-kuntratt miftiehem.
15	Prezz jew formula tal-prezz	Prezz fiss jew formula ta' prezz użata fil-kuntratt.
16	Ammont nozzjonali stmat	L-ammont nozzjonali stmat tal-kuntratt (jekk japplika).
17	Munita nozzjonali	Il-munita tal-ammont nozzjonali stmat.
18	Kwantità totali nozzjonali tal-kuntratt	l-għadd totali stmat ta' unitajiet ta' prodott tal-enerġija bl-ingrossa. Din hija cifra kkalkulata.
19	Kapaċità tal-opzjonalità tal-volum	L-għadd ta' unitajiet inkluzi fil-kuntratt, għal kull intervall ta' hin tal-forniment.
20	Unità tal-kwantità nozzjonali	L-unità tal-kejl użata fil-kaxxi 18 u 19.
21	Opzjonalità tal-volum	Il-klassifikazzjoni tal-volum.
22	Frekwenza tal-opzjonalità tal-volum	Il-frekwenza tal-opzjonalità tal-volum: eż. kuljum, kull ġimgħa, kull xahar, kull stagun, kull sena jew oħrajn jekk ikunu disponibbli.
23	Intervalli tal-opzjonalità tal-volum	L-intervall ta' żmien għal kull opzjonalità tal-volum jekk disponibbli.
		Detalji tal-indicijiet tal-iffissar
24	Tip ta' prezzijiet tal-indici	Prezz ikklassifikat bhala fiss, indici sempliċi (uniku sottostanti) jew formula ta' prezz kumplessa (sottostanti multipli).
25	Indici tal-iffissar	Il-lista ta' indicijiet li jiddeterminaw il-prezz fil-kuntratt. Għal kull indici speċifika l-isem. F'każ ta' basket ta' indicijiet li ma ghandhomx identifikatur uniku, il-basket jew l-indici għandu jiġi indikat.
26	Tipi ta' indicijiet tal-iffissar	<i>Spot, forward, swap, spread</i> , eċċ.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
27	Sorsi tal-indiċijiet tal-iffissar	Għal kull Indiċi speċifika isem is-sors tal-pubblikazzjoni. F'każ ta' basket ta' indiċijiet li ma għandhomx identifikatur uniku, il-basket jew l-indiċi għandu jiġi indikat.
28	L-ewwel data tal-iffissar	L-ewwel data tal-iffissar iddeterminata mill-ewwel data tal-fissazzjonijiet kollha.
29	L-aħħar data tal-iffissar	L-aħħar data tal-iffissar iddeterminata mill-aħħar data tal-fissazzjonijiet kollha.
30	Frekwenza tal-iffissar	Il-frekwenza tal-iffissar: eż. kuljum, kull ġimgħa, kull xahar, kull staġun, kull sena jew oħrajn.
31	Metodu ta' saldu	Kif jiġi saldat il-kuntratt, huwiex saldat fiżikament, bi flus kontanti, bit-tnejn li huma, skont l-għażla, jew mod ieħor.
		Detalji tal-opzjoni
32	Tip ta' opzjoni	Jindika jekk l-opzjoni tistax tiġi eżerċitata f'data fissa (stil Ewropew u Ażjatiċu), f'sensiela ta' dati speċifikati minn qabel (Bermudan) jew fi kwalunkwe hin li matulu il-kuntratt ikun attiv (Stil Amerikan).
33	Tip ta' opzjoni	Jindika jekk l-opzjoni tkunx waħda <i>call</i> (ta' xiri), <i>put</i> (ta' bejgħ) jew oħrajn.
34	Data tal-ewwel eżerċizzju tal-opzjoni	L-ewwel data tal-eżerċizzju ddeterminata mill-ewwel data tal-eżerċizzji kollha.
35	Data tal-aħħar eżerċizzju tal-opzjoni	L-aħħar data tal-eżerċizzju ddeterminata mill-aħħar data tal-eżerċizzji kollha.
36	Frekwenza tal-eżerċizzju tal-opzjoni	Il-frekwenza tal-opzjonalità tal-Volum: eż. kuljum, kull ġimgħa, kull xahar, kull staġun, kull sena jew oħrajn.
37	Indiċi tal-eżerċitar tal-opzjoni	Għal kull Indiċi speċifika l-isem. F'każ ta' basket ta' indiċijiet li ma għandhomx identifikatur uniku, il-basket jew l-indiċi għandu jiġi indikat.
38	Tip ta' indiċi tal-eżerċitar tal-opzjoni	<i>Spot</i> , <i>forward</i> , <i>swap</i> , <i>spread</i> , eċċ.
39	Sors tal-indiċi tal-eżerċitar tal-opzjoni	Għal kull Indiċi speċifika t-tip ta' ffixsar. F'każ ta' basket ta' indiċijiet li ma għandhomx identifikatur uniku, il-basket jew l-indiċi għandu jiġi indikat.
40	Prezz tal-eżerċitar ta' opzjoni	Il-prezz tal-eżerċitar tal-opzjoni.
		Profil tal-konsenja
41	Post jew zona tal-konsenja	Il-Kodiċi (jiet) EIC tal-punt(i) tal-konsenja jew taż-zona(i) tas-suq.
42	Data tal-bidu tal-konsenja	Id-data u l-hin tal-bidu tal-konsenja. Għall-kuntratti mwassla fiżikament din tkun id-data kkuntrattata għall-bidu tal-konsenja.
43	Data ta' meta jieqaf il-konsenja	Id-data u l-hin ta' tmiem tal-konsenja. Għall-kuntratti mwassla fiżikament din tkun id-data kkuntrattata għat-tmiem tal-konsenja.
44	Tip ta' load	Identifikazzjoni tal-profil tal-konsenja (<i>base load</i> , <i>peak-load</i> , <i>off-peak</i> , <i>blokka ta' sigħat</i> jew oħrajn).

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
		Informazzjoni dwar iċ-ċiklu tal-hajja
45	Tip ta' azzjoni	<p>Meta r-rapport ikun fih:</p> <ul style="list-style-type: none"> — kuntratt irrappurtat għall-ewwel darba, dan jiġi identifikat bhala "gdid"; — modifika tad-dettalji ta' kuntratt li jkun ġie rrappurtat qabel, għandu jiġi identifikat bhala "modifika"; — kancellazzjoni ta' rapport li ġie pprezentat bi żball, dan għandu jiġi identifikat bhala "żball"; — terminazzjoni ta' kuntratt eżistenti, dan għandu jiġi identifikat bhala "kancellazzjoni";

Tabella 3

Detalji tal-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa li jridu jiġu rrappurtati b'rabta ma':

it-trasportazzjoni tal-elettriku — Riżultati tal-allokazzjoni primarja u r-riżultat tal-bejgħ mill-gdid fis-suq sekondarju u t-trasferiment ta' drittijiet ta' trażmissjoni tal-elettriku fit-tul

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
		Dejta komuni għar-riżultati totali tal-allokazzjoni primarja u d-dokumenti tal-bejgħ mill-gdid fis-suq sekondarju u tad-drittijiet ta' trasferiment u għad-dokument tal-offerta
1.	Identifikazzjoni tad-dokument	Identifikazzjoni unika tad-dokument li dwaru qed tinghata sensiela kronoloġika ta' dejta.
2.	Verżjoni tad-dokument	Il-verżjoni tad-dokument li qed jintbagħat. Dokument jista' jintbagħat diversi drabi, kull trażmissjoni ta' verżjoni tiġi identifikata b'numru differenti li jibdew minn 1 u jiżdedu skont is-sekwenza.
3.	Tip ta' Dokument	It-tip ikkodifikat tad-dokument li qed jintbagħat.
4.	Identifikazzjoni ta' min jibgħat	L-identifikazzjoni tal-parti li tibgħat id-dokument u li hija responsabbli għall-kontenut tiegħu (kodiċi EIC).
5.	Rwol ta' min jibgħat	Identifikazzjoni tar-rwol ta' min jibgħat, eż. TSO jew entità oħra li tirrapporta.
6.	Identifikazzjoni tar-riċevitur	L-identifikazzjoni tal-parti li qed tirċievi d-dokument.
7.	Rwol tar-riċevitur	L-identifikazzjoni tar-rwol tar-riċevitur.
8.	Data u hin tal-holqien	Id-data u l-hin tal-holqien tad-dokument, eż. meta t-TSO jew entità oħra li tirrapporta tibgħat it-tranzazzjoni lill-Aġenzija.
9.	Intervall ta' hin tal-offerti/l-intervall ta' hin applikabbli	Id-data tal-bidu u d-data tat-tmiem u ż-żmien li jkopri d-dokument.
10.	Qasam	Il-qasam kopert fid-dokument.
11.	L-istatus tad-dokument (fejn japplika)	Jidentifika l-istatus tad-dokument.
		Sensiela kronoloġika tal-allokazzjonijiet tal-kapaċità (dwar l-allokazzjoni primarja)
12.	Identifikazzjoni tas-sensiela kronoloġika	L-identifikazzjoni li tidentifika unikament is-sensiela kronoloġika.
13.	Identifikazzjoni tad-dokument tal-offerta	L-identifikazzjoni tad-dokument li fih jinsabu r-referenzi tal-offerti jew tal-bejgħ mill-gdid.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
14.	Verzjoni tad-dokument tal-offerta	Il-verzjoni tad-dokument tal-offerta jew tal-bejgh mill-ġdid li ntbagħtet.
15.	Identifikazzjoni tal-offerta	L-identifikazzjoni tas-sensiela kronoloġika li ntuzat fl-offerta oriġinali jew fil-bejgh mill-ġdid. Dan huwa numru uniku li huwa assenjat mill-offerent meta għamel l-offerta oriġinali jew il-bejgh mill-ġdid. Din għandha tithalla vojta jekk ma tkunx applikabbli.
16.	Offerent	L-identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq li jkun għamel offerta għall-kapaċità jew li jkun bieghha mill-ġdid (il-Kodiċi EIC X).
17.	Identifikazzjoni tal-irkant	L-identifikazzjoni li tikkollega allokkazzjoni ma' sett ta' speċifikazzjonijiet maħluqa mill-operatur tal-irkant.
18.	Tip ta' negozju	Jidentifika n-natura tas-sensiela kronoloġika.
19.	Żona tad-dhul	Iż-żona fejn għandha titwassal l-enerġija (il-Kodiċi EIC Y).
20.	Żona tal-hruġ	Iż-żona minn fejn tkun ġejja l-enerġija (il-Kodiċi EIC Y).
21.	Tip ta' kuntratt	It-tip ta' kuntratt jiddefinixxi l-kundizzjonijiet li bihom giet allokata u ttrattata l-kapaċità, eż. irkant ta' kuljum, ta' kull ġimgħa, ta' kull xahar, ta' kull sena, kuntratti fit-tul, eċċ.
22.	Identifikazzjoni tal-kuntratt	L-identifikazzjoni kuntrattwali tas-sensiela kronoloġika. Dan irid ikun numru uniku li jkun assenjat mill-operatur tal-irkant u għandu jintuża f'kull referenza għall-allokkazzjoni.
23.	Unità tal-kejl tal-kwantitajiet	L-unità ta' kejl li biha tiġi espressal-kwantità fis-sensiela kronoloġika.
24.	Munita (fejn japplika)	Il-munita li biha jiġi espress l-ammont ta' flus..
25.	Unità tal-kejl li biha jiġi espress il-prezz (fejn japplika)	L-unità ta' kejl li biha jiġi espress il-prezz fis-sensiela kronoloġika.
26.	Tip ta' kurva (fejn japplika)	Tiddeskrivi t-tip ta' kurva li qed tingħata għas-sensiela kronoloġika inkwistjoni, eż. blokka ta' daqs varjabbli jew blokka ta' daqs fiss, jew punt.
27.	Klassifikazzjoni tal-kategorija (fejn japplika)	Il-kategorija tal-prodott kif iddefinit mir-regoli tas-suq.
		Sensiela kronoloġika tal-irkant mingħajr offerti (dwar l-allokkazzjoni primarja)
28.	Identifikazzjoni	L-identifikazzjoni tas-sensiela kronoloġika.
29.	Identifikazzjoni tal-irkant	L-identifikazzjoni tal-irkant fejn ma jkunux waslu offerti.
30.	Klassifikazzjoni tal-kategorija (fejn japplika)	Il-kategorija tal-prodott kif iddefinit mir-regoli tas-suq.
		Sensiela kronoloġika tad-drittijiet sekondarji (għad-drittijiet sekondarji)
31.	Identifikazzjoni tas-sensiela kronoloġika	L-identifikazzjoni tas-sensiela kronoloġika. Dan irid ikun numru uniku li jkun assenjat minn dak li jibgħat għal kull sensiela kronoloġika fid-dokument.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
32.	Tip ta' negozju	Jidentifika n-natura tas-sensiela kronoloġika, eż. drittijiet tal-kapaċità, notifikazzjoni tat-trasferiment tal-kapaċità, eċċ.
33.	Żona tad-dhul	Iż-żona fejn għandha titwassal l-enerġija (il-Kodiċi EIC Y).
34.	Żona tal-hruġ	Iż-żona minn fejn tkun ġejja l-enerġija (il-Kodiċi EIC Y).
35.	Detentur tad-drittijiet	L-identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq li huwa l-proprjetarju, jew li għandu d-dritt li juża d-drittijiet ta' trażmissjoni inkwistjoni (il-Kodiċi EIC X).
36.	Persuna li qed tircievi (fejn japplika)	L-identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq li lilu ġew ittrasferiti d-drittijiet, jew in-negozjant responsabbli mill-interkonnnessjonijiet magħżul mil-persuna li qed tittrasferixi (kif indikat fl-attribut tad-detentur tad-drittijiet) biex juża d-drittijiet (il-Kodiċi EIC X).
37.	Identifikazzjoni tal-kuntratt	L-identifikazzjoni kuntrattwali tas-sensiela kronoloġika. Dan għandu jkun in-numru li ġie assenjat mill-allokatur tal-kapaċità tat-trażmissjoni (eż. TSO jew operatur tal-irkant, jew pjattaforma tal-allokkazzjoni).
38.	Tip ta' kuntratt	It-tip ta' kuntratt jiddefinixxi l-kundizzjonijiet li bihom ġew allokati u ttrattati d-drittijiet, eż. irkant ta' kuljum, ta' kull ġimgħa, ta' kull xahar, ta' kull sena, eċċ.
39.	Identifikazzjoni ta' kuntratt preċedenti (fejn japplika)	L-identifikazzjoni ta' kuntratt preċedenti użat biex jidentifika d-drittijiet tat-trasferiment.
40.	Unità tal-kejl tal-kwantitajiet	L-unità ta' kejl li biha tiġi espressal-kwantità fis-sensiela kronoloġika.
41.	Identifikazzjoni tal-irkant (fejn japplika)	L-identifikazzjoni li tikkollega d-drittijiet tal-kapaċità ma' sett ta' speċifikazzjonijiet mahluqa mill-allokatur tal-kapaċità ta' trażmissjoni eż. TSO jew operatur tal-irkant jew pjattaforma tal-allokkazzjoni.
42.	Munita (fejn japplika)	Il-munita li biha jiġi espress l-ammont ta' flus.
43.	Unità tal-kejl li biha jiġi espress il-prezz (fejn japplika)	L-unità ta' kejl li biha jiġi espress il-prezz fis-sensiela kronoloġika.
44.	Tip ta' kurva (fejn japplika)	Jiddeskrivi t-tip ta' kurva li qed tinghata għas-sensiela kronoloġika inkwistjoni, eż. blokka ta' daqs varjabbli jew blokka ta' daqs fiss, jew punt.
		Perjodu għall-allokkazzjoni primarja u l-proċessi sekondarji
45.	Intervall ta' hin	Din l-informazzjoni tagħti d-data u l-hin tal-bidu u tat-tmiem tal-perjodu rrapportat.
46.	Rizoluzzjoni	Ir-risoluzzjoni tiddefinixxi l-ghadd ta' perjodi li fih huwa maqsum l-intervall tal-hin (ISO 8601).
		Intervall għall-allokkazzjoni primarja u l-proċessi sekondarji
47.	Pożizzjoni	Il-pożizzjoni relattiva ta' perjodu ta' żmien f'intervall.
48.	Kwantità	Il-kwantità li giet allokata fl-irkant primarju. Il-kwantità li giet assenjata lill-parti nnominata għad-drittijiet sekondarji.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
49.	Prezz (fejn japplika)	Il-prezz espress għal kull unità ta' kwantità allokata permezz tal-allokazzjoni primarja. Il-prezz espress għal kull unità ta' kwantità mibjugħa mill-ġdid jew ittrasferita fis-suq sekondarju, fejn japplika.
50.	Kwantità tal-offerta (fejn japplika)	Il-kwantità msemmija fid-dokument oriġinali tal-offerta.
51.	Prezz tal-offerta (fejn japplika)	Il-prezz oriġinali msemmi fl-offerta oriġinali jew fil-bejgħ mill-ġdid, għal kull unità ta' kwantità mitluba.
		Raġuni għall-allokazzjoni primarja u l-proċessi sekondarji
52.	Kodiċi tar-raġuni (fejn japplika)	Kodiċi li jipprovdi l-istatus tal-allokazzjoni jew tad-drittijiet.
53.	Test tar-raġuni (fejn japplika)	Spjegazzjoni testwali tal-kodiċi tar-raġuni.
		Dokument intestatur tal-offerti u l-attributi tad-dokument tal-offerta għas-swieq organizzati (japplika għan-negozjar sekondarju)
54.	Parti sugġetta	Il-partecipant fis-suq li f'ismu qed titressaq l-offerta (il-Kodiċi EIC).
55.	Rwol tas-sugġett	Ir-rwol tal-parti sugġetta.
56.	Jista' jinqasam	Indikazzjoni dwar jekk kull element tal-offerta jistax jew le jiġi aċċettat parzjalment.
57.	Identifikazzjoni tal-offerti kkollegati (fejn japplika)	Identifikazzjoni unika assoċjata mal-offerti kkollegati kollha.
58.	Offerta fi blokk	Indikazzjoni li l-valuri fil-perjodu jiffurmaw offerta blokk u li ma jistgħux jinbidlu.

Tabella 4

Detalji tal-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa li jridu jiġu rrapportati b'rabta mat-trasportazzjoni tal-gass — Allokazzjonijiet tal-kapaċità primarji u sekondarji għall-gass

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
		Dejta komuni tal-proċessi ta' allokazzjoni primarji u sekondarji
1.	Identifikazzjoni ta' min jibgħat	L-identifikazzjoni tal-parti proprjetarja tad-dokument u li hija responsabbli mill-kontenut tiegħu.
2.	Identifikazzjoni tas-suq organizzat	L-identifikazzjoni tas-suq organizzat.
3.	Identifikazzjoni tal-proċess	L-identifikazzjoni tal-irkant jew ta' proċess ieħor kif iddefinit mill-entità li talloka l-kapaċità.
4.	Tip ta' gass	Jidentifika t-tip ta' gass.
5.	Identifikazzjoni tat-tranzazzjoni tat-trasport	Numru ta' identifikazzjoni uniku assenjat għall-allokazzjoni tal-kapaċità kif assenjat mis-suq organizzat jew mit-TSO.
6.	Data u hin tal-holqien	Id-data u l-hin ta' meta inholqot it-tranzazzjoni.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
7.	Data/Hin tal-ftuh tal-irkant	Id-data u l-hin meta rkant jiftah għall-offerti.
8.	Data/Hin tat-tmiem tal-irkant	Id-data u l-hin meta rkant jagħlaq għall-offerti.
9.	Tip ta' tranżazzjoni tat-trasport	It-tip jidentifika n-natura tat-tranżazzjoni tat-trasport li għandha tiġi rrapportata bi qbil mal-istandards kurrenti tal-industrija applikabbli, kif speċifikati mill-kodiċi tan-netwerk tal-gass dwar l-Interoperabbiltà u l-iskambju tad-dejta.
10.	Data u Hin tal-bidu	Id-data u l-hin tal-bidu tat-tul ta' żmien tat-tranżazzjoni tat-trasport.
11.	Data u Hin tat-Tmiem	Id-data u l-hin tat-tmiem tat-tul ta' żmien tat-tranżazzjoni tat-trasport.
12.	Kapaċità offruta	Il-Kwantità ta' kapaċità disponibbli fl-irkant espressa bl-unità tal-kejl. Rilevanti biss għall-monitoraġġ tal-imġieba waqt l-offerti.
13.	Kategorija tal-kapaċità	Il-kategorija tal-kapaċità li tapplika.
		Dejta għar-rappurtar taċ-ċiklu tal-hajja
14.	Tip ta' azzjoni	Il-kodiċi tal-istatus tar-rapport li għandu jiġi rrapportat bi qbil mal-istandards kurrenti tal-industrija applikabbli, kif speċifikati mill-kodiċi tan-netwerk tal-gass dwar l-Interoperabbiltà u l-iskambju tad-dejta.
		Dejta għar-rappurtar tal-kwantitajiet u l-prezzijiet
15.	Kwantità	L-għadd totali ta' unitajiet allokatati mat-tranżazzjoni tat-trasportazzjoni kif espressi bl-unità tal-kejl.
16.	Unità ta' kejl	L-unità tal-kejl użata.
17.	Munita	Il-munita li biha jiġi espress l-ammont ta' flus.
18.	Prezz totali	Il-prezz ta' riżerva fil-hin tal-irkant u l-primjum jew it-tariffa rregolata f'każ ta' mekkaniżmu ieħor ta' allokazjoni flok l-irkant.
19.	Prezz ta' riżerva fiss jew varjabbli	L-identifikazzjoni tat-tip ta' prezz ta' riżerva.
20.	Prezz ta' riżerva	L-identifikazzjoni tal-prezz ta' riżerva għall-irkant.
21.	Prezz primjum	L-identifikazzjoni tal-prezz primjum għall-irkant.
		Dejta biex jiġu identifikati l-post u l-partecipant fis-suq
22.	Identifikazzjoni tal-punt fin-netwerk	F'sistema ta' netwerk skont il-kodiċi tal-EIC.
23.	Raggruppar	Speċifikazzjoni tar-raggruppar.
24.	Direzzjoni	Speċifikazzjoni tad-direzzjoni.
25.	Identifikazzjoni tat-TSO 1	L-identifikazzjoni tat-TSO li għalih jitwettaq ir-rappurtar tad-dejta.
26.	Identifikazzjoni tat-TSO 2	L-identifikazzjoni tal-kontraoperatur TSO.
27.	Identifikazzjoni tal-partecipant fis-suq	Il-partecipant fis-suq li lilu tiġi allokata l-kapaċità.

Nru tal-attribut	Identifikatur tal-attribut	Deskrizzjoni
28.	Grupp ta' bbilancjar jew kodici tal-portafoll	Il-grupp ta' bbilancjar (jew il-gruppi ta' bbilancjar, fil-każ ta' prodotti raggruppati) li ghalih jappartjeni l-ispeditur jew il-kodici tal-portafoll użat mill-espeditur jekk ma jkunx japplika grupp ta' bbilancjar.
		Dejta li tapplika biss għall-allokazzjonijiet sekondarji
29.	Proċedura li tapplika	Speċifikazzjoni tal-proċedura applikabbli.
30.	Ammont massimu tal-offerta	L-ammont massimu li jkun lesta joffri l-persuna li tirċievi t-trasferiment, espress fil-munita, għal kull unità ta' kejl.
31.	Ammont minimu tal-offerta	L-ammont minimu li tkun lesta toffri l-persuna li tirċievi t-trasferiment, espress fil-munita, għal kull unità ta' kejl.
32.	Kwantità massima	Il-kwantità massima li l-persuna li tirċievi t-trasferiment/persuna li tittrasferixxi tkun lesta li tixtri/tbigh meta tinholoq il-proposta sabiex issir in- negozju.
33.	Kwantità minima	Il-kwantità minima li l-persuna li tirċievi t-trasferiment/persuna li tittrasferixxi tkun lesta li tixtri/tbigh meta tinholoq il-proposta sabiex isir in- negozju.
34.	Prezz li jithallas lit-TSO (Prezz bażiku)	Japplika biss meta jkun hemm assenjazzjoni espressa bil-munita għal kull unità tal-kejl, li trid tkun f'kWh fis-siegħa (kWh/h).
35.	Prezz li l-persuna li tirċievi t-trasferiment thallas lill- persuna li tittrasferixxi	Il-prezz li persuna li tirċievi t-trasferiment thallas lill- persuna li tittrasferixxi espress bil-munita għal kull unità tal-kejl, li trid tkun f'kWh fis-siegħa (kWh/h).
36.	Identifikazzjoni tal- persuna li tittrasferixxi	Il-partecipant fis-suq li qed iċedi l-kapaċità.
37.	Identifikazzjoni tal- persuna li tirċievi t-trasferiment	Il-partecipant fis-suq li qed jiehu l-kapaċità.
		Attributi għad-dejta li japplikaw biss għall-ordnijiet li jit-qieghdu fl-irkantijiet għall-allokazzjonijiet primarji
38.	Identifikazzjoni tal-offerta	Numru identifikatur tal-offerta kif assenjat mill-entità li tirrapporta.
39.	Numru decimali tal-irkant	Numru shih li jiżdied kull darba li rkant ma jiksibx riżultat, u li jerga' jinbeda b'parametri differenti — jibda minn 1. Għandu jithalla vojt fil-każ ta' rkanti minghajr sensiliet li jorbtu, jiġifieri rkanti tal-jum ta' qabel.
40.	Prezz tal-offerta	Il-prezz li jiġi offert għal kull unità ta' kapaċità, barra l-prezz ta' riżerva. Espress bil-munita u bl-unità tal-kejl.
41.	Kwantità tal-offerta	Il-kwantità li ssir offerta fuqha espressa bl-unità tal-kejl.